

Manual del usuario

Amplificador de guitarra



KATANA-AIR EX



KATANA-AIR EX
2 altavoces de 12 cm



Transmisor



Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y el Manual del usuario [p. 11]). Tras su lectura, guarde el documento o documentos en un lugar accesible para que pueda consultarlos de inmediato si le hiciera falta.

© 2023 Roland Corporation

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

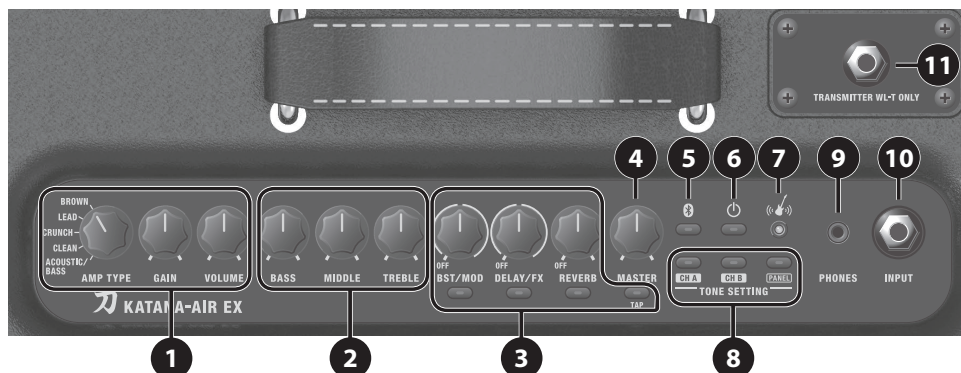
Español

Português

Nederlands

Descripción de los paneles

Panel principal



1 AMPLIFICADOR

Mando [AMP TYPE]

Selecciona el tipo de amplificador. Todos los tipos de amplificador proporcionados son originales.

Tipo	Explicación
BROWN	Un sonido base con agudos, heredado del brown sound del BOSS WAZA.
LEAD	Los distintos ajustes de ganancia permiten que este sonido abarque una gama amplia, de crunch a ganancia alta.
CRUNCH	Un grueso sonido crunch que responde con fidelidad a los matices de rasgueo.
CLEAN	Un sonido limpio y natural. En combinación con BST (BOOSTER), puede utilizarse para solos o solistas.
ACOUSTIC/BASS	Un amplificador de guitarra acústica dedicado que permite conectar una guitarra de este tipo y un bajo.

Mando [GAIN]

Ajusta la ganancia (cantidad de distorsión).

Mando [VOLUME]

Ajusta el volumen.

2 ECUALIZADOR

Mando [BASS]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias bajas.

Mando [MIDDLE]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias medias.

Mando [TREBLE]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias altas.

3 EFECTOS

Aquí puede llevar a cabo los ajustes de los efectos integrados. Para obtener más información sobre los tipos de efecto y los ajustes de cada mando, consulte "Uso de los efectos" (p. 6).

Botón/mando [BST/MOD]

Controla los efectos de distorsión y de modulación.

Botón/mando [DELAY/FX]

Controla efectos como retardo, wah, tremolo y octava.

Botón [TAP]

Ajusta el tiempo de retardo. Si pulsa este botón dos veces o más, el tiempo de retardo se ajusta al intervalo entre las pulsaciones.

Botón/mando [REVERB]

Controla la reverberación.

4 Mando [MASTER]

Ajusta el volumen general.

5 Botón/indicador [Bluetooth]

Registra un dispositivo **Bluetooth®** (p. 8). También indica el estado de la conexión Bluetooth.

Indicador	Explicación
Iluminado	Conectado
Parpadeando	Modo de sincronización
No iluminado	No conectado

6 Botón/indicador [⏻] (POWER)

Enciende y apaga la unidad. También indica el estado de la fuente de alimentación.

Indicador	Explicación
Iluminado en verde	Encendida
	Para entrar en modo de espera, mantenga pulsado el botón [⏻]. Para apagar la unidad, entre en modo de espera y, a continuación, mantenga pulsado el botón [⏻].
Iluminado en naranja	Modo de espera
	Para encender la unidad, pulse el botón [⏻]. Para apagar la unidad, mantenga pulsado el botón [⏻].
No iluminado	Apagada

RECUERDE

Cuando la unidad está encendida y ha transcurrido un periodo de tiempo determinado desde que se tocó o accionó por última vez, la unidad entra automáticamente en modo de espera. Puede usar una aplicación dedicada (en adelante, "BOSS TONE STUDIO") para cambiar el tiempo que debe transcurrir antes de que la unidad entre en modo de espera (p. 6).

En modo de espera, la unidad se enciende automáticamente si el transmisor conectado a la guitarra detecta alguna vibración (p. 5).

7 Indicador (Guitarra inalámbrica)

Indica el estado de la conexión con el transmisor.

Indicador	Explicación
Iluminado en blanco	Conectado con el transmisor Cuando toque la guitarra, el sonido se oye por el altavoz.
No iluminado	No conectado con el transmisor De forma alternativa, la guitarra está conectada al conector INPUT.

* Si la guitarra está conectada al conector INPUT, el sonido del conector INPUT tiene prioridad.

8 TONE SETTING

Botones [CH A], [CH B]

Cada uno de estos botones almacena tres conjuntos de ajustes para todos los mandos (excepto el mando [MASTER]) y los botones del panel principal (p. 6). Cada vez que pulse un botón, el color alterna entre verde, rojo y naranja, y los ajustes cambian según corresponda. Si mantiene pulsado un botón durante un segundo, los ajustes del sonido que se oye en ese momento sobrescriben a los ajustes almacenados previamente.

* Los ajustes se restablecen al estado de fábrica al encender la unidad mientras se mantiene pulsado el botón [PANEL] (p. 9).

Botón [PANEL]

Hace que la unidad suene con los ajustes actuales de los mandos del panel.

9 Conector PHONES

Conecte aquí los auriculares. Puede obtener un sonido de guitarra potente, como si estuviera tocando a través del altavoz. Con la aplicación BOSS TONE STUDIO puede obtener el sonido de micrófonos diferentes (LINE OUT AIR FEEL, p. 6). Para ajustar el volumen, utilice el mando [VOLUME] junto con el mando [MASTER].

* Si inserta una clavija en este conector, no se emitirá sonido alguno por el altavoz del KATANA-AIR EX. Esto resulta muy práctico si no desea que el altavoz emita sonidos fuertes, por ejemplo, cuando practica por la noche.

10 Conector INPUT

Conecte su guitarra eléctrica, bajo o guitarra acústica.

* Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.

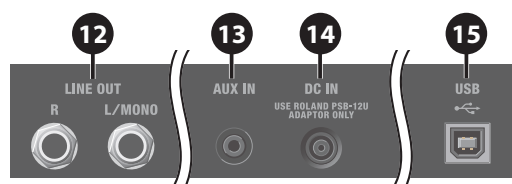
11 Conector TRANSMITTER IN

Aquí puede insertar el transmisor que se incluye (p. 4) para cargarlo. La primera vez que use la unidad, encienda el KATANA-AIR EX e inserte aquí el transmisor para cargarlo.

NOTA

- No inserte nada que no sea un transmisor fabricado por BOSS.
Si conecta unos auriculares, podría emitirse sonido a alto volumen o los auriculares podrían dañarse.
- El transmisor está equipado con una batería de ion-litio.
- Aunque no vaya a usar el transmisor durante un periodo prolongado de tiempo, debe cargarlo una vez cada tres meses para evitar que la pila de ion-litio interna se deteriore.
- Intervalo aceptable de temperatura ambiente durante la carga: 5-35 °C
Sin embargo, para optimizar el rendimiento de la pila de ion-litio recargable, le recomendamos que la cargue a una temperatura de entre 10 y 30 °C.
Si la temperatura es inferior o superior al intervalo aceptable, es posible que se produzca un error de carga (el indicador BATTERY parpadeará de color rojo) y que la pila no se cargue correctamente (p. 10).

Panel trasero



12 Conector LINE OUT (R, L/MONO)

Puede conectar una interfaz de audio o un grabador para grabar su interpretación o transmitir el sonido a un mezclador.

13 Conector AUX IN

Aquí puede conectar un dispositivo móvil o un instrumento musical electrónico para que se oiga mientras toca la guitarra.

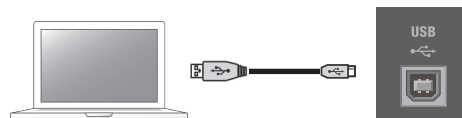
14 Conector DC IN

Conecte aquí el adaptador de AC incluido (p. 5).

* Use únicamente el adaptador de AC incluido con la unidad.

15 Puerto USB

Puede utilizar un cable USB 2.0 (de venta en comercios) para grabar el sonido del KATANA-AIR EX en su ordenador.



Si va a conectar la unidad a su ordenador, instale primero el controlador USB.

Descargue el controlador USB desde el sitio web de Roland. Para más información, consulte el archivo Readme.htm incluido en la descarga.

<https://www.boss.info/support/>

* No use un cable USB que esté diseñado solo para cargar dispositivos. Los cables que son solo para carga no pueden transmitir datos.

Transmisor



El transmisor tiene las funciones siguientes.

Función	Explicación
Cuando se inserta en la guitarra	
Conexión inalámbrica	Cuando toque la guitarra, el sonido se oye por el KATANA-AIR EX de manera inalámbrica.
Reactivación	Si la unidad está encendida y no detecta ninguna vibración durante un determinado período de tiempo (tres minutos), la unidad entra automáticamente en modo de espera. En el modo de espera, si el transmisor enchufado a la guitarra detecta alguna vibración, la unidad se reactiva automáticamente (p. 5).
Cuando se inserta en el conector TRANSMITTER IN	
CARGA AUTOMÁTICA DE LA PILA	El transmisor se carga automáticamente.
CONEXIÓN INALÁMBRICA AUTOMÁTICA	Para garantizar una conexión lo más estable posible entre el KATANA-AIR EX y el transmisor, se detecta durante diez segundos todo uso inalámbrico cercano que tiene lugar en la banda de 2,4 GHz y se realizan los ajustes oportunos automáticamente.

Si inserta el transmisor en el conector TRANSMITTER IN antes de enchufarlo a la guitarra, puede cargar el transmisor y establecer también una conexión inalámbrica estable.

16 Puerto DC IN 5 V (USB micro-B)

Puede usar un cable USB (de venta en comercios) para cargar el transmisor en lugar de insertarlo en el conector TRANSMITTER IN del KATANA-AIR EX.

17 Clavija de entrada/botón de alimentación

Cuando inserta el transmisor en la guitarra, el transmisor se activa automáticamente.

NOTA

Si inserta el transmisor en una guitarra cuyas especificaciones eléctricas difieren de los de una guitarra estándar, el transmisor podría no activarse.

Para obtener más información, visite la página de soporte correspondiente al KATANA-AIR EX en el sitio web de BOSS.

18 Indicador BATTERY

Indica el estado de la pila del transmisor y el estado de la conexión inalámbrica.

Estado	Indicador	Explicación
Cuando se inserta en la guitarra		
Carga restante de la pila	Iluminado en verde	Queda suficiente capacidad.
	Iluminado en naranja	La capacidad está agotándose.
	Iluminado en rojo	Queda poca capacidad. Cargue la pila.
Cuando se inserta en el conector TRANSMITTER IN		
CONEXIÓN INALÁMBRICA AUTOMÁTICA	Parpadeando en naranja	Para garantizar una conexión lo más estable posible entre el KATANA-AIR EX y el transmisor, se detecta durante diez segundos todo uso inalámbrico cercano que tiene lugar en la banda de 2,4 GHz y se realizan los ajustes oportunos automáticamente.
CARGA AUTOMÁTICA DE LA PILA	Iluminado en naranja	Cargando. * El tiempo de carga varía en función de la carga restante en la pila y el entorno.
	No iluminado	La carga ha finalizado. * Le recomendamos que desconecte el transmisor cuando finalice la carga. Si lo deja conectado, la pila usará una pequeña cantidad de energía y el indicador parpadeará de color verde una vez cada ocho segundos. * Si lleva mucho tiempo sin usar el transmisor, es posible que una sola carga no sea suficiente. Desconecte el transmisor y conéctelo de nuevo para completar la carga.
	Iluminado en verde	Cuando hayan transcurrido cinco horas desde el inicio de la carga, el proceso se detendrá automáticamente para proteger la pila de ion-litio, incluso aunque la carga no haya finalizado. Para garantizar una carga completa, desconecte el transmisor y conéctelo de nuevo.
General	Parpadeo rápido en rojo	Se ha producido un error de carga (p. 10).

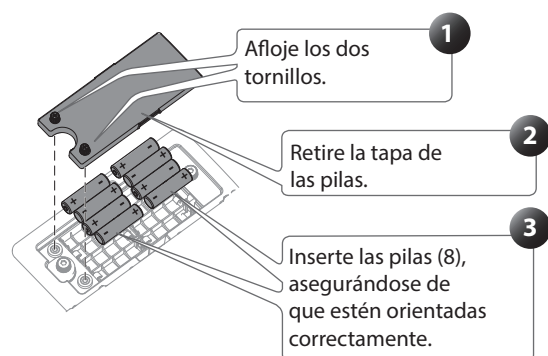
De los preparativos a la interpretación

Funcionamiento con pilas

El KATANA-AIR EX puede utilizarse con pilas alcalinas o pilas de Ni-MH. El tiempo de funcionamiento dependerá de las características de las pilas.

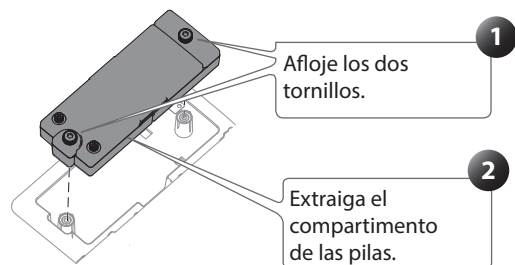
- * La incorrecta manipulación de las pilas presenta un riesgo de explosión y de fuga de líquido. Asegúrese de cumplir todas las instrucciones relativas a las pilas enumeradas en las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y el Manual del usuario [p. 11]).

Colocación de las pilas



Extracción del compartimento de las pilas

Aunque puede reemplazar las pilas mientras el compartimento de las pilas aún está colocado, es más fácil reemplazarlas si lo extrae.



También puede utilizar la batería Roland BTY-NIMH/A (se vende por separado).

De este modo, no tendrá que usar pilas AA, ya que simplemente puede acoplar la batería para alimentar el KATANA-AIR EX.

Funcionamiento con el adaptador de AC

Utilice únicamente el adaptador de AC incluido con el KATANA-AIR EX.

El uso de otros adaptadores de AC puede causar daños en el amplificador u otros problemas.

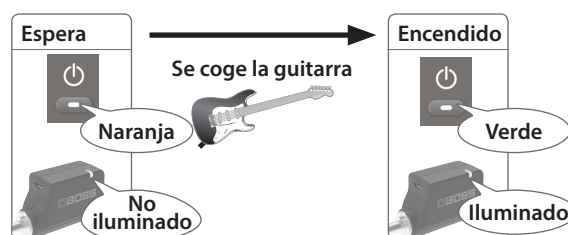
Apagado y encendido de la unidad

- * Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

1. Gire el mando [MASTER] y el mando [VOLUME] del KATANA-AIR EX a la posición "extremo izquierdo".
2. Baje al mínimo el volumen de los dispositivos conectados al KATANA-AIR EX.
3. Encienda los dispositivos conectados al conector INPUT y al conector AUX IN del KATANA-AIR EX.
4. Encienda el KATANA-AIR EX.
5. Encienda el dispositivo conectado al conector LINE OUT (R, L/MONO).
6. Inserte el transmisor en el conector TRANSMITTER IN.
El estado de la conexión inalámbrica se detecta automáticamente.
7. Cuando el indicador BATTERY deje de parpadear en naranja, enchufe el transmisor a la guitarra.
Para apagar los equipos, ponga en la posición 0 el volumen de todos los dispositivos conectados al KATANA-AIR EX y luego apáguelos; en último lugar, apague el KATANA-AIR EX.

Encendido automático desde el modo de espera (Wake Up On)

Cuando tanto el KATANA-AIR EX como el transmisor están en modo de espera (p. 2, p. 4), y el transmisor detecta alguna vibración (por ejemplo, al coger la guitarra), ambos se encienden automáticamente (se reactivan).



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Uso de los efectos

El KATANA-AIR EX permite cambiar entre varios tipos de efectos usando los botones y mandos. Puede utilizar tres tipos de efectos al mismo tiempo.



Efectos asignados a cada mando en el estado de fábrica

Mando	Color del botón	BST (BOOSTER)	MOD
	Verde	BLUES DRIVE	CHORUS
	Rojo	OVERDRIVE	FLANGER
	Naranja	DISTORTION	PHASER

Mando	Color del botón	DELAY	FX
	Verde	DIGITAL DELAY	TREMOLO
	Rojo	ANALOG DELAY	T.WAH
	Naranja	TAPE ECHO	OCTAVE

Mando	Color del botón	REVERB
	Verde	PLATE REVERB
	Rojo	SPRING REVERB
	Naranja	HALL REVERB

Esta tabla muestra los efectos cuando el botón [PANEL] está encendido.

Use BOSS TONE STUDIO para ver los efectos asignados cuando se pulsan los botones [CH A] o [CH B].

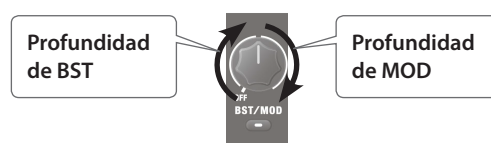
1. Pulse el botón [BST/MOD], [DELAY/FX] o [REVERB] para seleccionar el efecto que desee utilizar.

Cada vez que se pulsa el botón, cambia de color.

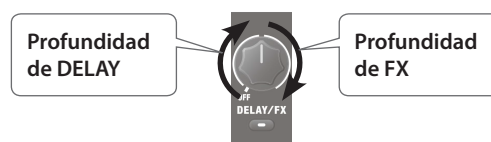


2. Gire el mando para ajustar la profundidad del efecto.

* Dependiendo de la posición del mando se seleccionará BST o MOD.



* Dependiendo de la posición del mando se seleccionará DELAY o FX.



Control del KATANA-AIR EX desde un teléfono inteligente o una tableta

Con la aplicación BOSS TONE STUDIO, puede editar los efectos del KATANA-AIR EX desde un dispositivo móvil, por ejemplo, un teléfono inteligente o una tableta (en adelante, "dispositivo móvil").

Puede descargar efectos dedicados del sitio web de BOSS TONE CENTRAL (<http://bosstonecentral.com/>).

También puede hacer una copia de seguridad de los efectos y ajustes internos, o restaurar los ajustes de los que previamente haya hecho una copia de seguridad.

Hay aplicaciones disponibles para sistemas iOS y Android. Puede instalarlas en su dispositivo móvil desde la App Store o Google Play.

Acerca de los efectos ajustados de fábrica

Efecto	Explicación
BST	
BLUES DRIVE	Sonido de crunch como el del BOSS BD-2, crea una distorsión que reproduce fielmente los matices de rasgueo.
OVERDRIVE	Sonido saturado como el del BOSS OD-1, crea una distorsión dulce y ligera.
DISTORTION	Sonido de distorsión estándar y muy práctico.
MOD	
CHORUS	Efecto que añade un sonido ligeramente modulado a la señal directa, creando una bella sensación de amplitud y profundidad.
FLANGER	Produce un efecto flanger que aplica una modulación que recuerda a un avión.
PHASER	Produce un efecto desfasado, aplicando al sonido una sensación de rotación al añadir a la señal directa un sonido con un ligero desfase.
DELAY	
DIGITAL DELAY	Sonido con un claro retardo digital.
ANALOG DELAY	Sonido con un ligero retardo analógico.
TAPE ECHO	Sonido con la modulación distintiva de una unidad de eco de cinta.
FX	
TREMOLO	Efecto que modula cíclicamente el volumen.
T.WAH	Efecto wah que modula un filtro según el volumen de la guitarra, produciendo un efecto wah.
OCTAVE	Añade un sonido una octava más baja que el de la entrada, generando una sensación de solidez en las frecuencias bajas.
REVERB	
PLATE REVERB	Simula una reverberación de platillos (una unidad de reverberación que utiliza la vibración de un plato metálico), añadiendo una resonancia metálica con una gama ampliada de frecuencias altas.
SPRING REVERB	Simula el amplificador de muelles que integran algunos amplificadores de guitarra.
HALL REVERB	Simula la reverberación de una sala de conciertos.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Escuchar el sonido a través de una conexión inalámbrica con un dispositivo móvil

Audio Bluetooth®

El establecimiento de una conexión inalámbrica entre el KATANA-AIR EX y un dispositivo móvil que incorpore la función de audio Bluetooth permite hacer lo siguiente.

- Puede usar los altavoces de esta unidad para escuchar la música o los vídeos que se reproducen en su dispositivo móvil.

Registro de un dispositivo móvil (Sincronización)

“Pairing” (o sincronización) es el procedimiento mediante el cual el dispositivo móvil que desea usar se registra en la unidad (los dos dispositivos se reconocen entre sí).

Realice los ajustes oportunos de modo que los datos de música guardados en el dispositivo móvil se puedan reproducir inalámbricamente a través de esta unidad.

RECUERDE

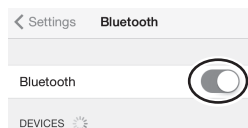
La siguiente explicación del procedimiento es solo un ejemplo. Para obtener más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo móvil.

1. Encienda el KATANA-AIR EX.
2. Coloque el dispositivo móvil que desee conectar cerca del KATANA-AIR EX.
3. Mantenga pulsado el botón [Bluetooth] del KATANA-AIR EX.

El indicador Bluetooth parpadea y el sonido se silencia. El sonido que entre desde el conector AUX IN también se silenciará.

4. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil.

* En esta explicación se usa un iPhone como ejemplo. Para obtener más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo móvil.



5. Toque “KATANA-AIR Audio” que se muestra en la pantalla de dispositivo Bluetooth de su dispositivo móvil.

Esta unidad se sincroniza con el dispositivo móvil. Cuando la sincronización se ha realizado correctamente, “KATANA-AIR Audio” se agrega a la lista de “Dispositivos sincronizados” de su dispositivo móvil.

Conexión de un dispositivo móvil ya sincronizado

1. Con el indicador [Bluetooth] del KATANA-AIR EX apagado, pulse el botón [Bluetooth].

El indicador Bluetooth parpadea y el sonido se silencia. El sonido que entre desde el conector AUX IN también se silenciará.

2. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil.

RECUERDE

- Si no consigue establecer la conexión con el procedimiento anterior, toque la entrada “KATANA-AIR Audio” que aparece en la pantalla de dispositivo Bluetooth del dispositivo móvil.
- Para desconectar, pulse el botón [Bluetooth] del KATANA-AIR EX para que el indicador Bluetooth se apague, o desactive la función Bluetooth del dispositivo móvil.

Ajuste del volumen

1. Ajuste el volumen del dispositivo móvil.

Ajuste del volumen de audio Bluetooth.

2. Gire el mando [MASTER] del KATANA-AIR EX.

El mando [MASTER] ajusta el volumen del audio Bluetooth y de la guitarra. Al girar el mando [MASTER], cambia tanto el volumen de audio Bluetooth como el volumen de la guitarra.

Control del KATANA-AIR EX desde una aplicación del dispositivo móvil

Puede usar la aplicación BOSS TONE STUDIO para editar los sonidos y gestionar la biblioteca de sonidos.

Para obtener más información sobre BOSS TONE STUDIO, visite el sitio web de BOSS.

<https://www.boss.info/>

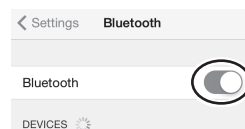
Conexión a la aplicación

A continuación se indica cómo configurar el dispositivo móvil para usar una aplicación.

1. Encienda el KATANA-AIR EX.
2. Coloque el dispositivo móvil que desee conectar cerca de esta unidad.

3. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil.

* En esta explicación se usa un iPhone como ejemplo. Para obtener más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo móvil.



4. Inicie la aplicación “BOSS TONE STUDIO” en el dispositivo móvil.

5. Desde la aplicación de su dispositivo móvil “BOSS TONE STUDIO” inicie la sincronización.

El KATANA-AIR EX está sincronizado con la aplicación. Una vez efectuada la sincronización, en la aplicación aparece “Connected to KATANA-AIR”.

NOTA

No toque la opción “KATANA-AIR MIDI” que aparece en los ajustes de Bluetooth del dispositivo móvil.

Desactivación de la función Bluetooth

Si desea poner fin a la conexión Bluetooth establecida entre el KATANA-AIR EX y el dispositivo móvil, desactive la función Bluetooth.

1. Pulse el botón [Bluetooth] del KATANA-AIR EX.

El indicador Bluetooth se apaga.

Restauración de los ajustes de fábrica

Aquí se explica cómo restablecer los ajustes almacenados en el KATANA-AIR EX a su estado de fábrica (restablecimiento de fábrica).

1. Encienda la unidad mientras mantiene pulsado el botón [PANEL].

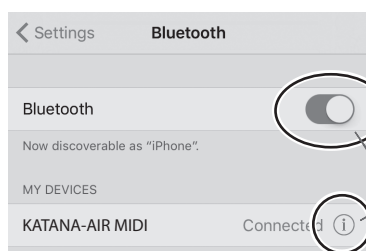
Cada uno de los botones EFFECTS sigue parpadeando consecutivamente desde la izquierda. Cuando el parpadeo se detiene, todos los ajustes del KATANA-AIR EX recuperan su estado de fábrica.



* El restablecimiento de los ajustes de fábrica tarda aproximadamente 30 segundos en completarse. No apague la unidad mientras el proceso de restablecimiento de los ajustes de fábrica esté en curso.

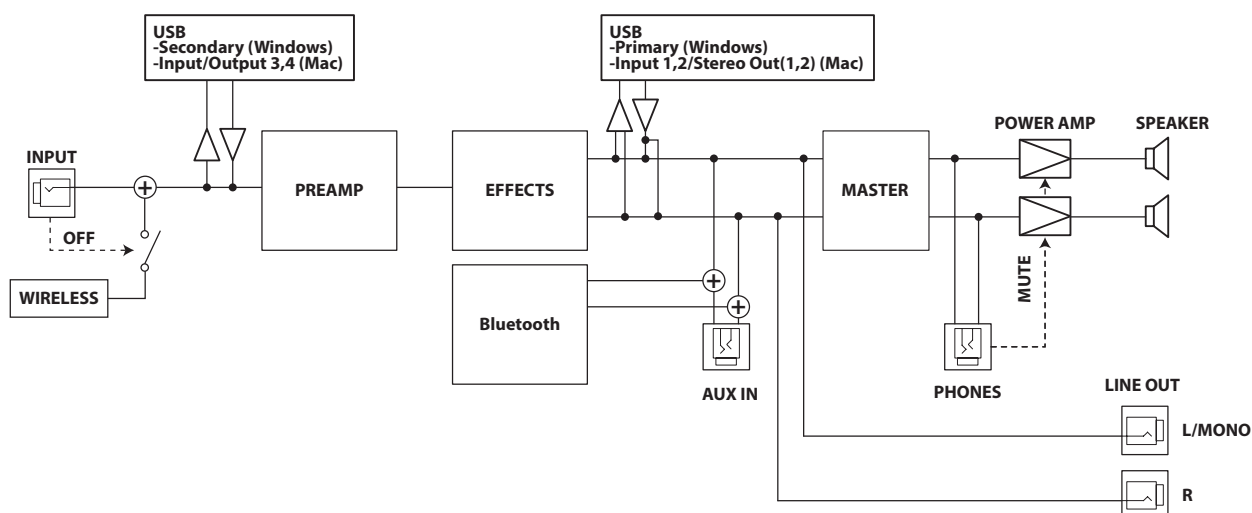
Qué tener en cuenta al usar un dispositivo iOS ya sincronizado

Tras ejecutar un restablecimiento de los ajustes de fábrica, será necesario realizar las operaciones siguientes.



Para obtener más información, consulte el manual del usuario de su dispositivo iOS.

Diagrama de bloques



Solución de problemas

Problema	Lo que hay que comprobar / Acción	Página
KATANA-AIR EX no suena cuando se toca la guitarra en la que se ha insertado el transmisor.	¿Es posible que haya una guitarra conectada al conector INPUT? La guitarra conectada al conector INPUT tiene prioridad. ¿Está el KATANA-AIR EX demasiado lejos de la guitarra? Si no es así, ¿hay obstáculos entre ellos? Reduzca la distancia entre el KATANA-AIR EX y la guitarra.	–
Se oye el sonido de una guitarra distinta.	¿Es posible que haya cerca otra unidad KATANA-AIR EX u otro transmisor? Enchufe temporalmente el transmisor en el conector TRANSMITTER IN y espere a que el indicador BATTERY deje de parpadear en naranja antes de usarlo.	p. 4
Aunque se ha cargado el transmisor, el indicador BATTERY se vuelve rojo de inmediato.	¿Es posible que el KATANA-AIR EX esté funcionando solo con pilas? Las pilas que están puestas en el KATANA-AIR EX se están agotando. Sustituya las pilas o conecte el adaptador de AC.	p. 5
El indicador BATTERY del transmisor parpadea en rojo.	Se ha producido un error de carga. • Si aumenta la temperatura interna del transmisor, es posible que la carga se ponga en pausa. Esto se ha previsto de este modo para proteger la pila de ion-litio. Si la temperatura interna disminuye, el indicador BATTERY pasará a brillar de color naranja y la carga se retomará. • ¿La temperatura ambiente puede ser superior a 35 °C? Es posible que la carga se detenga un rato para proteger la pila de ion-litio. Es mejor usar la unidad en el intervalo recomendado de temperatura ambiente, es decir, entre 10 y 30 °C. • Si el indicador continúa parpadeando en rojo a pesar de realizar la carga en el intervalo de temperatura recomendado (entre 10 y 30 °C), contacte con el distribuidor o con un centro de atención al cliente de Roland.	–

Problemas con la función Bluetooth

Problema	Lo que hay que comprobar / Acción	Página
Esta unidad no aparece en la lista de dispositivos Bluetooth de su dispositivo móvil.	¿Es posible que la función Bluetooth esté en "Off"? La función Bluetooth se activa al volver a encender el KATANA-AIR EX. Función Bluetooth Audio: Aparece un dispositivo con el nombre "KATANA-AIR Audio". Conectado a una aplicación: Aparece un dispositivo con el nombre "KATANA-AIR MIDI". Puede comprobar esto en los ajustes de una aplicación como, por ejemplo, BOSS TONE STUDIO.	p. 8
No se puede conectar con Bluetooth Audio.	Si esta unidad está visible como dispositivo en los ajustes Bluetooth de su dispositivo móvil	p. 8
	Si esta unidad no está visible como dispositivo	p. 8
No se puede conectar con una aplicación.	Después de anular la sincronización del "KATANA-AIR MIDI" que está registrado en el dispositivo móvil, desactive la función Bluetooth del dispositivo móvil y luego vuelva a activarla; ahora vuelva a establecer la conexión.	
En la pantalla de ajustes de Bluetooth del dispositivo móvil, toca "KATANA-AIR MIDI" pero no es posible conectar con la aplicación.	Realice la conexión desde los ajustes de la aplicación, no desde los ajustes Bluetooth del dispositivo móvil.	–
Ha pulsado el botón [Bluetooth] del KATANA-AIR EX, pero no es posible conectar con la aplicación.	Realice la conexión desde los ajustes de la aplicación.	
No se puede conectar un dispositivo móvil sincronizado.	Si la conexión se interrumpe justo después de establecerse, desactive la función Bluetooth del dispositivo Bluetooth y vuelva a activarla, es posible que esto permita establecer la conexión.	

RECUERDE

Si al comprobar estos puntos no se soluciona el problema, visite la sección de soporte del sitio web de BOSS.

<https://www.boss.info/support/>

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD



ADVERTENCIA

Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a tierra

Conecte el cable de alimentación eléctrica a una toma de red con una puesta a tierra de conexión.



Utilice únicamente el adaptador de AC suministrado y la tensión correcta

Asegúrese de utilizar exclusivamente el adaptador de AC que se incluye con la unidad. Asimismo, compruebe que la tensión de la instalación eléctrica coincida con la tensión de entrada especificada en el adaptador de AC. Es posible que otros adaptadores de AC utilicen polaridades diferentes, o que estén diseñados para una tensión distinta; por tanto, su uso podría causar daños, un funcionamiento incorrecto o descargas eléctricas.



ADVERTENCIA

Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado

Utilice únicamente el cable de alimentación incluido. Asimismo, el cable de alimentación suministrado no debe emplearse con ningún otro dispositivo.



Manejo de unidades que contienen una batería de ion-litio

No utilice, recargue ni deje la unidad en un lugar expuesto a altas temperaturas

- Bajo la luz solar directa
- Cerca de un fuego
- Dentro de un vehículo en un día caluroso, etc.



No deje la unidad recargándose durante un tiempo prolongado.

Una vez completada la recarga, desconecte la fuente de alimentación utilizada para recargar; no deje la fuente de alimentación conectada durante mucho tiempo.



PRECAUCIÓN

No retire el altavoz ni su rejilla

No retire el altavoz ni su rejilla bajo ninguna circunstancia. El altavoz no puede ser sustituido por el usuario. En el interior de la carcasa se producen voltajes y corrientes peligrosos.



Precauciones en caso de fugas de líquido del producto

Si gotea líquido de la batería de ion-litio interna, tome las siguientes precauciones.

- No toque el líquido con las manos descubiertas.
- Si le entra líquido en los ojos, podría sufrir una pérdida de visión. No se frote los ojos; use agua limpia abundante para lavárselos bien y acuda a un médico lo antes posible.
- Si el líquido de la pila entra en contacto con su piel o con la ropa, puede provocar quemaduras en la piel o dermatitis. Use agua limpia abundante para lavarse bien las zonas afectadas y acuda a un médico lo antes posible.



NOTAS IMPORTANTES

Alimentación

- Coloque el adaptador de AC de modo que el lado con texto quede hacia abajo.

Alimentación: Uso con pilas

- El sonido puede distorsionarse fácilmente o entrecortarse si se toca a alto volumen cuando las pilas están empezando a agotarse, pero esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento. En tales casos, sustituya las pilas o utilice el adaptador de AC incluido con la unidad.
- Si va a utilizar la unidad con pilas, deben ser pilas alcalinas o pilas Ni-MH.
- Este producto está equipado con una batería de ion-litio.
- Aunque no vaya a usar este producto durante un periodo prolongado de tiempo, debe cargarlo una vez cada tres meses para evitar que la batería de ion-litio interna se deteriore.
- Rango de temperatura ambiente durante la carga 5-35° C
Sin embargo, para optimizar el rendimiento de la batería recargable de ion-litio, le recomendamos que la cargue a una temperatura de entre 10 °C y 30 °C.
- Si necesita desechar este producto, no lo deseché simplemente con los residuos domésticos; si la batería de ion-litio interna queda inutilizable, debe desecharla de conformidad con la normativa local.
- Esta unidad contiene una batería de ion-litio. Al deshacerse de esta unidad, observe las regulaciones aplicables a su localidad. Nunca quite la batería de ion-litio. Hacerlo puede provocar una explosión o un incendio.

Colocación

- En función del material y la temperatura de la superficie donde se coloca la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

Precauciones adicionales

- Los datos almacenados en la unidad pueden perderse como resultado de un fallo del equipo o de un funcionamiento incorrecto. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos almacenados en la unidad o de anotar la información que necesita.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.

Precaución referente a las emisiones de frecuencias de radio

- Las acciones siguientes están sujetas a penalizaciones legales que se pueden presentar contra usted.
 - Desmontar o modificar este dispositivo.
 - Retirar la etiqueta de certificación adherida en la parte posterior del dispositivo.
 - Usar este dispositivo en un país distinto de donde se compró.
- No utilice este producto a menos de 22 cm de donde se implante un marcapasos cardíaco. Si lo hace, el funcionamiento del marcapasos cardíaco podría verse afectado.

Derechos de propiedad intelectual

- ASIO es una marca comercial y software de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Los logotipos y la palabra **Bluetooth®** son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y Roland dispone de la licencia correspondiente para usar dichas marcas.
- Roland y BOSS son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Los nombres de los productos y de las empresas que se mencionan en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Especificaciones principales

Salida	<Adaptador de AC> Potencia de salida máxima: 35 W (17.5 W+17.5 W)
	<Pila> Potencia nominal de salida: 20 W (10 W + 10 W) (cuando se utilizan pilas alcalinas, pilas Ni-MH o una batería de amplificador recargable (BTY-NIMH/A, se vende por separado))
	Nivel de entrada nominal INPUT: -10 dBu (1 MΩ) AUX IN: -10 dBu
	Nivel de salida nominal LINE OUT (L/MONO, R): -10 dBu
Altavoces	12 cm x 2
Controles	Botón [POWER]
	Botón [Bluetooth]
	Mando [MASTER]
	<AMPLIFIER>
	Mando [AMP TYPE]
	Mando [GAIN]
	Mando [VOLUME]
	<EQUALIZER>
	Mando [BASS]
	Mando [MIDDLE]
	Mando [TREBLE]
	<MULTI EFFECT>
	Mando [BST/MOD]
	Botón [BST/MOD]
	Mando [DELAY/FX]
	Botón [DELAY/FX]
	Botón [TAP]
	Mando [REVERB]
	Botón [REVERB]
	<TONE SETTING>
	Botón [CH A]
	Botón [CH B]
	Botón [PANEL]
Indicadores	POWER
	Bluetooth
	Guitarra inalámbrica
	PANEL
	CH A
	CH B
	BST/MOD
	DELAY/FX
	REVERB
	TAP

Conectores	Conector de entrada: tipo telefónico de 6,3 mm
	Conector AUX IN: tipo telefónico estéreo en miniatura
	Conector PHONES: tipo telefónico estéreo en miniatura
	Conector TRANSMITTER IN: tipo telefónico estéreo de 6,3 mm
Alimentación	Conectores LINE OUT L/MONO, R: tipo telefónico de 6,3 mm
	Puerto USB: USB B
	Conector DC IN
	Adaptador de AC (13 V CC)
Consumo	8 pilas alcalinas (AA, LR6)
	Pilas Ni-MH (AA, HR6) x 8
Duración prevista de las pilas con un uso continuado	Batería de amplificador recargable (BTY-NIMH/A, se vende por separado)
	680 mA
Dimensiones	Pilas alcalinas: aproximadamente 7 horas
	Pilas Ni-MH: aprox. 10 horas (cuando se usan pilas con una capacidad de 2500 mAh)
Peso (sin incluir las pilas)	Batería de amplificador recargable (BTY-NIMH, se vende por separado): aproximadamente 16 horas
	* Esto puede variar según las especificaciones de las pilas, su capacidad y las condiciones de uso.
Accesorios	414 (ancho) x 192 (fondo) x 236 (alto) mm
	5,6 kg
	Manual del usuario
	Folleto UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD
Opción (se vende por separado)	Transmisor
	Adaptador de AC
	Cable de alimentación
	Batería de amplificador recargable: Roland BTY-NIMH/A
Transmisor (WL-T)	Pedal de expresión MIDI inalámbrico: EV-1-WL
	Conmutador de pedal inalámbrico: FS-1-WL
Nivel de entrada nominal	INPUT: -10 dBu (1 MΩ)
Controles	Botón de encendido
Indicadores	BATTERY
Conectores	Clavija de entrada: tipo telefónico estéreo de 6,3 mm
	Puerto DC IN 5 V: USB micro-B
Alimentación	Pila de ion-litio
Consumo	Suministrada desde el puerto DC IN 5 V
Duración prevista de las pilas con un uso continuado	47 mA
	Aprox. 12 horas
Dimensiones	87 (ancho) x 22 (fondo) x 36 (alto) mm
Peso	43 g

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Este documento explica las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.